



ПЕРЕД РАСПАКОВКОЙ ПРОЧИТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО!

Это Краткое руководство v.1_1 покажет вам, как безопасно и правильно установить, проверить и зарегистрировать Систему SCAN ~ LINK Armour

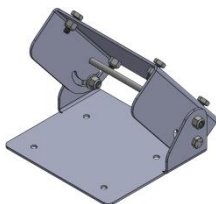
СОДЕРЖАНИЕ/ТРЕБОВАНИЯ

ШАГ 1: УСТАНОВКА	СТРАНИЦА 3
ШАГ 2: ПРОВОДА	СТРАНИЦА 6
ШАГ 3: ТЕСТИРОВАНИЕ	СТРАНИЦА 9
ШАГ 4: РЕГИСТРАЦИЯ	СТРАНИЦА 11
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	СТРАНИЦА 12
НООК-UP СХЕМЫ	СТРАНИЦА 14
ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ	СТРАНИЦА 16

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ:



Кабинный дисплей
SCAN~LINK



Монтажный
кронштейн для
антенны



Антенный блок
SCAN~LINK

Не показаны: Жгут проводов питания (1шт)

Дополнительно: Внешний сигнал тревоги

ОБОРУДОВАНИЕ/ НЕОБХОДИМЫЕ МАТЕРИАЛЫ:

- Ключ (комбинированный) 11мм (7/16 дюймов)
- Вилочные/Кольцевые клеммы для кабелей/жгутов (18GA)
- Крепеж с максимальным диаметром ¼ дюйма (~6мм) и соответствующие инструменты для крепления кронштейна к монтажной поверхности

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР (MACs)

Запишите номер перед установкой::

Антенна 00 : 1C : 2C : XX : XX : XX : XX : XX

Дисплей 00 : 1C : 2C : XX : XX : XX : XX : XX

УСТАНОВКА

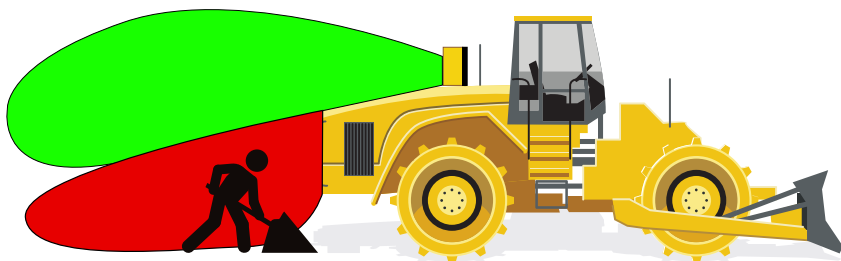
Установка антенны

Идеальная высота установки для Armour Антенны составляет 5-6 футов (150-180см), однако максимальная высота установки может составлять 15 футов (4,5 м). *Установка выше этого уровня будет негативно влиять на область обнаружения.*

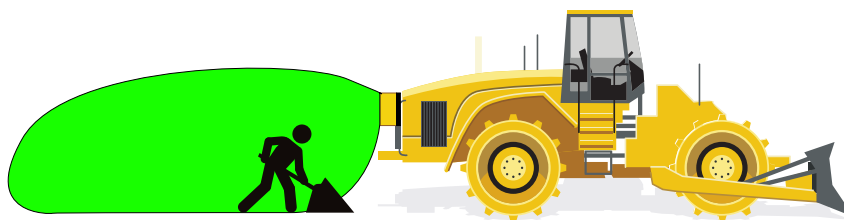
Выберите место для установки на вашей машине с вертикальным (15 дюймов или 40 см) и горизонтальным (10 дюймов или 25 см) зазорами.

Область обнаружения Антенны определяется прямыми линиями, исходящими из «лицевой части» антенного блока (поверхность помеченная знаком SCAN ~ LINK).

НЕПРАВИЛЬНО: НЕ ВИДНО ПОВЕРХНОСТИ (ЗЕМЛИ)



ПРАВИЛЬНО: ВИДНО ПОВЕРХНОСТЬ (ЗЕМЛИ)



Помните, что Антенна должна быть установлена вертикально, с исходящими из нижнего основания шнурами, для правильной работы.

Антенна должна иметь полный и чистый обзор во все стороны, без единой помехи!

Используя крепежные элементы на ваш выбор, надежно закрепите лицевую часть монтажного кронштейна к выбранной области на вашей машине, шкворень (шарнирные болты) должны находиться в нижней части. Отверстия в монтажном кронштейне составляют 1/4 дюйма (6 мм) в диаметре.

Закрепив кронштейн, наденьте Антенну на все четыре головки болтов через каналы в задней части Антенны. Когда она будет находиться в правильном положении, затяните болты при помощи 7/16 дюймового (11мм) ключа.

Установите (наклоните) Антенну таким образом, чтобы она была нацелена на невидимую точку («Цель»), находящуюся на расстоянии пяти футов (150 см) от земли и на расстоянии 20 футов (6 м) от антенны. Затяните шарнирные болты так, чтобы вся система стала неподвижной.

Установка кабинного дисплея

Кабинный Дисплей находится в белой коробке с надписью "In-Cab Display". Внутри вы найдете сам Дисплей, и две самоклеящейся ленты-липучки.

Шнур на блоке дисплея составляет 6 футов 6 дюймов (200 см) в длину, и требует 12-24 вольт постоянного тока.

Прикрепите одну сторону липучки к Дисплею, а другую сторону к выбранному месту установки. Место установки должно быть относительно плоским для надлежащего сцепления, и находиться в зоне видимости водителя при его нормальном положении.

Дисплей может быть установлен в любом положении, и, для удобства мониторинга, должен быть установлен в зоне видимости оператора на расстоянии как минимум 12ти дюймов (30 см) от него.

ДОПОЛНИТЕЛЬНО: Внешняя Сигнализация – Установка и Соединение

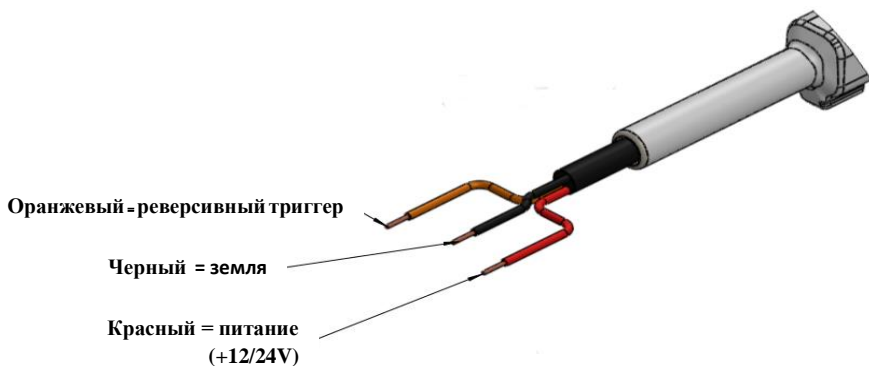
Ваш пакет SCAN ~ LINK Armour может содержать внешнюю сигнализацию, позволяющую работникам, находящимся вне кабины, знать, когда они находятся в непосредственной близости к частям активного оборудования.

Сигнализация может быть установлена в любом положении снаружи транспортного средства. Обратите внимание, что длина кабеля 36 дюймов (90 см), а монтажные отверстия принимают гвозди/болты максимальным диаметром #10 (3/16 дюймов, 5 мм).

Предпочтительно, чтобы сигнализация была «нацелена» туда же, что и Антенна, для обеспечения оптимальной работы.

После установки, достаточно просто подключить сигнализацию к релейному проводу, выходящему из Антенны. Оно находится в нижнем правом углу, если смотреть на антенну с места установки.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПРОВОДОВ



Подключение дисплея

Находясь в кабине, проведите и подключите провода к соответствующим клеммам. Эти провода могут быть удлинены с помощью проводов типа 18AWG (1.02mm) или больше:

КРАСНЫЙ ПРОВОД	+12-24 Вольт, защищенный предохранителем 1А
ЧЕРНЫЙ ПРОВОД	Земля/Корпус
ОРАНЖЕВЫЙ ПРОВОД	Не используется

Когда потребление тока в дисплее еще недостаточно высокое (<8 Вт), и по какой-либо причине провод зажимается, то рекомендуется подключиться к точке с предохранителем (предохранителя 1А достаточно), чтобы избежать короткого замыкания.

Подключение Антенны

Ваш блок Armour может содержать несколько кабелей. На данный момент, мы заинтересованы только в одном из них: жгут питания.

Жгут питания должен находиться в упаковке с надписью "Power Harness", однако, вы можете также определить его, увидев жгутовой разъем на одном из концов. Он имеет два больших квадратных отверстия и шесть небольших отверстий для штифтов.

Провода жгута питания могут быть удлинены с помощью проводов типа 18AWG (1.02mm) или больше. Убедитесь, что все внешние соединения погодостойкие.

КРАСНЫЙ ПРОВОД	+12-24VDC, fused @ 1A
ЧЕРНЫЙ ПРОВОД	Земля/Корпус
ОРАНЖЕВЫЙ ПРОВОД	Триггер: Реверсивный или Ключ/Зажигание (12-24V, активный уровень высокий) Если потребуется, подсоедините к той же клемме, что и КРАСНЫЙ провод, для активации Ключ/Зажигание.

Антенна активна, если имеет питание; однако НЕ БУДЕТ обнаруживать наклейки, если **ОРАНЖЕВЫЙ** провод не подключен. **ОРАНЖЕВЫЙ** провод Антенны должен быть подключен к реверсивному сигналу (сигнал заднего хода) или к питанию (ключ/зажигание), как и **КРАСНЫЙ** провод, с тем же напряжением. **Если ОРАНЖЕВЫЙ провод Антенны подключен к тому же источнику питания (Зажигание), что и КРАСНЫЙ провод, то Антенна, Дисплей и Сигнализация (если присутствует) будут всегда активны, независимо от того, движется ли транспортное средство задним ходом или нет!**

Осторожно маршрутизируйте провода, избегая заземления, и подключите к источнику питания 12-24 Вольт с предохранителем. Антенна предохраняется внутренне; однако, это не защитит провод или транспортное средство, если произойдет короткое замыкание

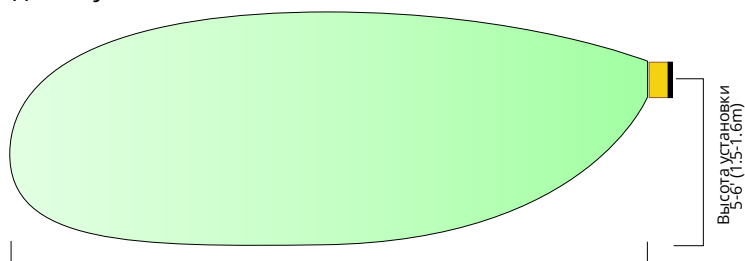
провода на корпус, и поэтому настоятельно рекомендуется подключиться к предохранителю 1 А.

Теперь, вы можете подключить жгут Питания к Антенне. Соединитель поляризован и входит в разъем только в определенном положении.

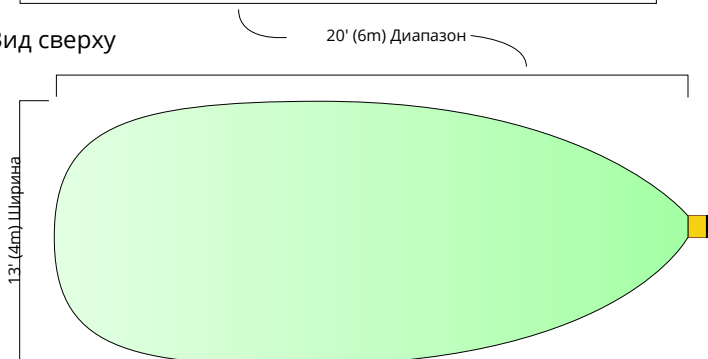
Если у вас есть несколько проводов, выходящих из основания вашей Антенны, провод снизу Антенны слева, относительно смотрящего на Антенну человека, и есть нужный жгут Питания.

ТЕСТИРОВАНИЕ

Вид сбоку



Вид сверху



Процедура

Включите зажигание в машине (вам необязательно запускать двигатель, если этого не требуется, чтобы развернуть машину в обратном направлении).

Если **ОРАНЖЕВЫЙ** провод Антенны подключен к реверсивному сигналу, то вам необходимо развернуть машину в обратном направлении.

Встаньте на расстоянии около 30 футов (10 метров) от Антенны, и медленно шагайте по направлению к машине. Дисплей должен начать сигнализировать, когда вы будете находиться в пределах 20 футов от транспортного средства, и если у вас установлена Внешняя сигнализация, то и она должна подавать сигналы/звуки.

Вы можете регулировать громкость сигнала у Дисплея, нажав на серую кнопку на передней панели. Светодиоды загорятся от одного до четырех и обратно, до одного. Чем больше светодиодов горит, тем громче звук.

Когда вы выйдете за пределы области обнаружения, сигнал будет звучать дополнительно в течение трех секунд.

Протестируйте еще один раз. Если граница области обнаружения находится на расстоянии не более 16,4 футов (5 метров) от транспортного средства, то вам следует настроить вашу Цель точнее, возможно выше или ниже.

Теперь, встаньте подальше от Антенны с одной стороны, и повторите этот процесс заново, чтобы проверить всю область обнаружения. Область обнаружения Антенны должна представлять собой невидимый 'конус', длиной 25 футов (8 метров) и шириной 12 футов (4 метра).

Удостоверившись в корректности Области обнаружения вашей Антенны, выключите машину.

РЕГИСТРАЦИЯ

Поздравляем!

Вы успешно установили систему SCAN ~ LINK Armour.

Система имеет гарантию сроком на один год. Если по какой-либо причине вы решили вернуть нам товар, вам необходимо иметь зарегистрированную гарантию. Регистрация занимает всего несколько минут, и может быть сделана онлайн в Интернете.

Зайдите на <http://www.scan-link.com>, и в меню «Resources», нажмите на ссылку «Warranty Registration». Используйте следующие учетные данные:

Username(логин):	resources
Password(пароль):	sc@nlink32!

ХАРАКТЕРИСТИКИ

Антенный модуль

Наименование	Значение	Заметки
Входное напряжение	От 12V до 28V DC	Абсолютное от 9V до 34V DC
Входной ток 12VDC	0.28A	
Входной ток 24VDC	0.14A	
Потребительская мощность, 12VDC	3.5W	
Потребительская мощность, 24VDC	3.5W	
Реверсивный вход	Активный уровень высокий 9-36V DC	Реверсивный сигнал обнаруживается, если вход подсоединен к напряжению между 9 и 34 Вольт. Если сигнал сорван или подключен к земле, то будет считаться, что транспортное средство не едет задним ходом.
Продольный диапазон	8 м	Типичный
Диапазон температуры	От -20°C до +50°C	Окружающая среда. Доступна версия для низкой температуры
Радио частота сенсора RFID	902.3 – 927.7 MHz	Северо-Американская нелицензированная
Частота беспроводного соединения	2.405 – 2.475 GHz	Северо-Американская нелицензированная
УД Индустрии Канады	9283A-SLAU270NB	Зарегистрирован SCAN-LINK Technologies Inc.
FCC ID	YUU-SLAU270NB	Зарегистрирован SCAN-LINK Technologies Inc.
Класс защиты	Предназначен для IP-65	НЕ погружать
RoHS соответствие	Да	

Кабинный Дисплей модуль

Наименование	Значение	Заметки
Входное напряжение	От 12V до 28V DC	Абсолютное от 9V до 34V DC
Входной ток	100mA	Максимальный при 9VDC
Потребительская мощность	1W	Типичная
Реверсивный вход	Активный уровень высокий 9-36V DC	Реверсивный сигнал обнаруживается, если вход подсоединен к напряжению между 9 и 34 Вольт. Если сигнал сорван или подключен к земле, то будет считаться, что транспортное средство не едет задним ходом.
Частота беспроводного соединения	2.405 – 2.475 GHz	Северо-Американская нелицензированная
УД Индустрии Канады	7084A-SM220	Зарегистрирован Synapse Wireless Inc.
FCC ID	U90-SM220	Зарегистрирован Synapse Wireless Inc.
Интенсивность звукового предупреждения	99dB(A) 88dB(A)	Максимальный при 20 см (8 дюймов) типичный Минимальный при 20 см (8 дюймов) типичный
Класс защиты	Для использования в помещении	
RoHS соответствие	Да	

Для дополнительной информации,
пожалуйста, отправьте электронное письмо на info@scan-link.com.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Ограниченная гарантия производителя и ограничение ответственности

Гарантийные обязательства

1. SCAN ~ LINK Technologies Inc. ("SCAN ~ LINK") гарантирует первоначальному покупателю (конечному пользователю) (далее «Покупатель») данного SCAN ~ LINK устройства (далее «Устройство») отсутствие дефектов материалов и изготовления, а также последующую работу Устройства без механических повреждений при условиях нормального использования, как определено в настоящей Ограниченной Гарантии, в течение 1 (ОДНОГО) года с момента первоначальной доставки Устройства поставщику, который продал устройство (далее «Дилер»), или Покупателю, в зависимости от того, что из двух произойдет раньше (далее «Гарантийный период»).
2. Гарантия, предоставленная в настоящей Ограниченной Гарантии, является единственной гарантией SCAN ~ LINK для данного Устройства. SCAN ~ LINK не дает других гарантий, условий и заверений, явных или подразумеваемых, а также установленных или иных. Никто иной не имеет права какую-либо гарантию, условие или заверение от имени SCAN ~ LINK.
3. Настоящая Ограниченная Гарантия дается только первоначальному Покупателю Устройства и не подлежит передаче другим лицам.
4. Если SCAN ~ LINK ремонтирует или заменяет Устройство во время Гарантийного периода, Гарантийный период на отремонтированное или замененное устройство истекает по истечении первоначального Гарантийного периода. Кроме того, время, необходимое для транзита, ремонта и/или замены на условиях настоящей Ограниченной Гарантии, не должно быть исключено из Гарантийного периода.
5. Гарантийный ремонт должен выполняться компанией SCAN ~ LINK или её авторизованными агентами. Настоящая Ограниченная Гарантия будет аннулирована при попытке ремонта этого Устройства неавторизованной стороной, в том числе Покупателем.
6. Гарантийное обслуживание или поддержка, предоставляемые компанией SCAN ~ LINK или от её имени, согласно настоящей Ограниченной Гарантии, является условным Покупателю, обратившемуся с любыми проблемами в Устройстве к Дилеру во время Гарантийного Периода.
7. Дилер и компания SCAN ~ LINK, работающие совместно, для начала, попытаются устранить проблемы Покупателя с Устройством на месте, в присутствии Покупателя.
8. Если SCAN ~ LINK определит, что Устройство может быть отправлено по почте, SCAN ~ LINK выдаст Разрешение на возврат товара ("RMA"), разрешающий возврат устройства в компанию SCAN ~ LINK.
9. Любое Устройство, возвращаемое в SCAN ~ LINK, должно быть отправлено по почте в соответствии с инструкциями SCAN~LINK. SCAN ~ LINK не несет

ответственности за Устройство, отправленное не в соответствии с инструкциями SCAN~LINK.

10. После получения Устройство, если SCAN ~ LINK определит, что Устройство неисправно и покрывается настоящей Ограниченной Гарантией, SCAN ~ LINK может по своему полному и собственному усмотрению:
 - i) отремонтировать неисправный компонент Устройство с использованием новых или восстановленных деталей, не взимая плату с Покупателя;
 - ii) заменить неисправное Устройство сравнительно новым или отремонтированным изделием, не взимая плату с Покупателя; или
 - iii) возместить Покупателю сумму, уплаченную при покупке Устройство.
11. Если SCAN ~ LINK определит, что настоящая Ограниченная Гарантия не действует на Устройство, либо была аннулирована прежде, SCAN ~ LINK будет взимать плату за последующие диагностику Устройство и обслуживание Устройство с любыми техническими неполадками, в зависимости от потраченного времени, стоимости деталей, и затрат на возврат и/или доставку данного Устройство.
12. Способы обслуживания/сервиса, наличие запчастей и время получения ответа могут отличаться.
13. Если SCAN ~ LINK обеспечивает замену Устройство, любое заменяющее Устройство становится собственностью Покупателя, а замененное Устройство становится собственностью SCAN ~ LINK.

Исключения и ограничения гарантии

14. Согласно определениям SCAN ~ LINK, настоящая Ограниченная Гарантия не применяется в тех случаях, если повреждение, неисправность или дефект в Устройство были вызваны или возникли в результате:
 - i. ненадлежащего использования, изменения, модификации, теплового воздействия, несчастного случая, действия непреодолимой силы, жестокого обращения, пренебрежения или использования не по назначению;
 - ii. использования Устройство в сочетании с аксессуарами, продуктами, услугами, программным обеспечением, приложениями или вспомогательным и/или периферийным оборудованием, не одобренными или не предоставленными SCAN ~ LINK специально для использования с Устройством;
 - iii. неправильной установки или эксплуатации, которая не соответствует процедурам технического обслуживания, изложенным в инструкциях изготовителя по установке и эксплуатации; или
 - iv. неспособности поддерживать Устройство согласно процедурам технического обслуживания, изложенным в инструкциях производителя по установке и эксплуатации.

Ограничение ответственности

15. За исключением случаев, когда компании SCAN ~ LINK явно запрещено законом ограничивать или исключать средства правовой защиты в отношении Устройство, настоящая Ограниченная Гарантия определяет исключительные средства правовой защиты Покупателя в отношении Устройство и любые другие гарантии, условия и заявления любого рода, как явные, так и подразумеваемые, включая, помимо прочего, подразумеваемые гарантии пригодности для продажи, удовлетворительного качества и/или пригодности для определенной цели, настоящим исключаются, не применяются и не имеют юридической силы.

16. SCAN ~ LINK не несет ответственности ни за какие косвенные, случайные, специальные или опосредованные убытки и ущерб (включая, помимо прочего, убытки в связи с упущенной выгодой, прерыванием деловой деятельности, или другой материальный ущерб), возникающие вследствие использования или невозможности использования Устройства. Эти исключения применяются даже если SCAN ~ LINK было известно о возможности возникновения таких убытков и ущерба, и, даже, если любое средство правовой защиты потеряет свою основную цель. Данное ограничение применяется независимо от того, заявлены ли такие убытки в порядке претензии, предположения или иска на основании деликта, контракта, гарантии, или на ином юридическом основании. Ответственность SCAN ~ LINK и лиц, действующих от имени SCAN ~ LINK или совместно с ней, за убытки и/или ущерб по настоящей Ограниченной гарантии не должна превышать в совокупности сумму, уплаченную Покупателем при покупке Устройства, или стоимость замены Устройства, в зависимости от того, что из двух больше.

Регулирующее законодательство

17. Настоящая Ограниченная Гарантия регулируется законами Онтарио и законами Канады, применимыми здесь.

Разное

18. Все заявления, сделанные в рамках настоящей Ограниченной Гарантии, регулируются в соответствии с условиями, изложенными в настоящем документе. Если есть конфликт между настоящей Ограниченной Гарантией и любой другой гарантией, предоставленной Покупателю, положения настоящей Ограниченной Гарантии должны быть применены к SCAN ~ LINK в пределах такого конфликта.
19. Если какое-либо условие, положение или подраздел настоящей Ограниченной Гарантии станет недействительным, незаконным или неосуществимым, это не повлияет на действительность и исполнимость остальных условий, положений и подразделов настоящей Ограниченной Гарантии.

Авторское право на данный документ
принадлежит компании SCAN ~ LINK Technologies Inc., 2016.

Все торговые марки являются собственностью их соответствующих владельцев.
Документ действителен с Августа 2016 года. SCAN ~ LINK возможно обновил документацию, которая может быть найдена на нашем сайте,
www.scan-link.com.